

Le Saltà



PLATA D'ENFORMAZIUN DAL **COMUNE DE MAREO** - Nr. 42 - ediziun d'aorì 2024

Comune de Mareo, str. Catarina Lanz 48, **39030 Mareo**, telefon 0474 501023, fax 0474 501644, info@comun.mareo.bz.it



Vijiuns por le dagní



Junta enformëia

Ala fin de novèmber él gnü tigní tai trëi paisc de nosc comune les sontades con la popolaziun. I ves dijun en cört ci tematicches, laurs y proiec che al é gnü traté.



Urt de scolina

La Junta á dé ia i laurs por lascé fá danö l'urt dla scolina da Rina. En investimont de 135 mile euro. I ves prejentun le proiet y ince le conzet co stá doía.



Zënter Families

Le Zënter Families Mareo é na uniun co é gnüda motüda sö dal 2009, por sostegní les families de nosc comune. Al vën organisé y tigní initiatives de vigne sort.

Plü jont, mo nia te vigne paisc

De ci vers é pa jü le movimont dla popolaziun tal comune de Mareo dardan le 2023? Döt adöm ánse plü abitanc, mo al é nasciü cotan manco viadus co zonza. Al Plan crësc cotan ennant, deperpo che la jont d’La Pli y Rina é jüda zoruch

Oramai él en pü’ tradiziun por la pröma ediziun dal ann, che i ti ciaru plü avisa al movimont dla popolaziun, y en cösc iade ince a val’ atres curiosités sön la jont de nüsc paisc y nostes fraziuns.

Ala fin dal 2023 viêl tal comune de Mareo 3.152 abitanc, co é 18 deplü co l’ann denant. Te döt le comune él gnü al monn ma 22 viadus - 14 mituns y 8 mitans - co é en numer cotan plü bas co i ultimi agn. Dal 2014 al 2018 n’él tan co vigne ann nasciü le dopl. Dal ater vers él sté 30 porsones co nes á lascé – 13 ëi y 17 ëres. Por ci co reverda les nozes, él gnü dé adöm te nosc comune 15 përs; ma 7 s’á dit de sciö te dlíja, deperpo che 8 á lité na noza zivila.

Sce i ti ciarun plü avisa ala popolaziun dai paisc, ánse cösta situaziun. **Al Plan** romagn le maiü paisc dla valada con 1.879 abitanc, co é cinamai 30 deplü co l’ann denant. T’Al Plan él gnü al monn 15 viadus residënc, deperpo che 12 porsones é passades a miü vita. Le numer é corsciü dandadöt por la trepa jont co é gnüda a sté.

Le paisc d’La Pli é jü zoruch de abitanc. Ala fin dal 2023 n’él 838, co é 10 demanco co l’ann denant. Cösc ince deache al é sté plü defunc co nasciüs. Gnü al monn él 5 viadus, deperpo che 10 porsones s’an é

jüdes da cösc monn. Plü morc co nasciüs él ince sté a **Rina**, olache an cumpedâ ala fin dal ann 435 abitanc, dui demanco co l’ann denant. Tla comunité da Rina án ma podü tó sô 2 viadus, de l’ater vers án mossü tó comié da 8 porsones.

427 PORSONES VIR SORES

Dlungia le numer de abitanc, orunse ince ti ciaré a val’ atres zifres. Öna de cöstes é les unités familiares (ajornades ai 11 de merz 2024), che i confrontun con la situaziun dan 6 agn (ciara tabela dessot). Al dá al edl che les pices unités familiares é corsciüdes cotan, tan co chères da 1 y 2 porsones. Dal ater vers é sparides les unités con 8 y plü porsones, deperpo che chères da 3 cina a 6 porsones é romagnüdes plü o manco anfat. Les zifres desmostra les tendënzes che an osservëia en general tla sozieté d’aldedancö: les families vën mëndres y tres deplü vir da susc.

PLÜ CO MESA LA POPOLAZIUN Á MANCO CO 45 AGN

Ala fin ti ciarunse ince ciamó a tan jona o vedla che nosta popolaziun é. Sce i tolun les fascas d’eté a ritm de 10 agn (ciara la tabela atira tló a man dërta), odunse che 1.655 porsones á manco co 45 agn, tan co le 52,27% dla popolaziun. Dal ater

vers ánse ince 633 porsones co á 65 y plü agn - le 19,99% dla popolaziun. La fascia d’eté co cumpëda le plü jont é chëra dai 45 ai 54 agn con 470 porsones. Cösta fej fora le 14,84% dla popolaziun.

La porsona plü vedla de nosc comune (situaziun ai 20 de merz) é **mëda Anna Comploi** con 98 agn.

MORC Y NASCIÜS

Sön les proscimes plates orunse ince eniann recordé con en retrat les porsones co s’á lascé dardan le 2023. Lapró publicunse ince les fotos de valgügn viadus - chi olache i geniturs é stés a öna da mené adalerch la fotografia.

JONT DO ETÉS	
Eté	Nr. porsones
0 - 4 agn	136
5 - 14 agn	389
15 - 24 agn	384
25 - 34 agn	366
35 - 44 agn	380
45 - 54 agn	470
55 - 64 agn	408
65 - 74 agn	299
75 - 84 agn	214
85 - 94 agn	113
95 - 98 agn	7

NASCIÜS RESIDËNC TAI ULTIMI 10 AGN				
Ann	Al Plan	La Pli	Rina	COMUNE
2014	20	15	5	40
2015	34	9	2	45
2016	31	9	5	45
2017	27	11	5	43
2018	21	13	10	45
2019	20	9	3	32
2020	18	10	9	37
2021	17	14	6	37
2022	18	9	4	31
2023	15	5	2	22
10 AGN	221	104	51	376

UNITÉS FAMILIARES (NUCLEI) 2018 y 2024		
Numer porsones	ann 2018	ann 2024
1	368	427
2	219	270
3	192	188
4	212	210
5	118	121
6	33	27
7	4	4
8	3	-
9	2	-
TOT. UNITÉS	1.151	1.247
TOT. Porsones	3.088	3.166



ANDREAS de
Eduard Winkler y
Beatrix Terrabona



ANNA de
Marco Ferdigg y
Chiara Cesari



ELIAS de
Markus Erlacher y
Stefanie Watschinger



EMMA de
Günther Erlacher y
Manuela Rigo



LEONIE de
Andrea Ploner y
Stefanie Maurer



LIAM de
Samuel Erlacher y
Lisa Alton



LUDOVICO AUGUSTO de
Markus Winkler y
Letizia Fidotti



MANUEL de
Joel Erlacher y
Carlotta Filippi



MANUEL de
Paul Willeit y
Marina Verginer



MARCO GIULIANO de
Giuliano Goidanich y
Caroline Zingerle



NADIA de
David Vallazza y
Sara Moling



PAUL (nasciü dal 2022) de
Robert Palfrader y
Marina Alton



SAMUEL de
Markus Hofer y
Lisa Ferdigg



SAMUEL de
Oskar Mutschlechner y
Elena Valentin



STEFAN de
Vito Erlacher y
Monica Rindler



Edeltraud Call
mar. Erlacher - 77 agn
*04.07.1945 †10.01.2023



Rudi Rungger
91 agn
*07.06.1931 †23.01.2023



Anna Rindler
nasc. Daverda - 90 agn
*23.05.1932 †27.01.2023



Alma Obojes
mar. Willeit - 64 agn
*26.06.1958 †30.01.2023



Paola Rigo vèd. Vigg
89 agn
*01.02.1933 †30.01.2023



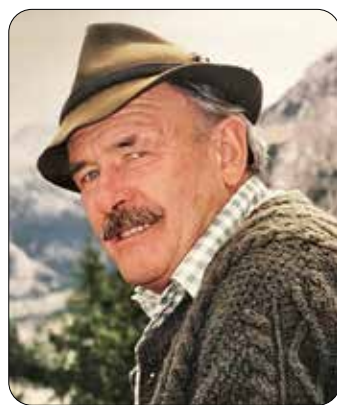
Maria Ellemunter
nasc. Pedevilla - 91 agn
*18.01.1932 †03.02.2023



Olga Huber
nasc. Unterweger - 76 agn
*25.06.1946 †13.02.2023



Hedwig Willeit
mar. Miribung - 80 agn
*16.10.1942 †17.02.2023



Hubert Call
84 agn
*23.10.1938 †19.03.2023



Angelo Del Buono
76 agn
*23.03.1947 †04.04.2023



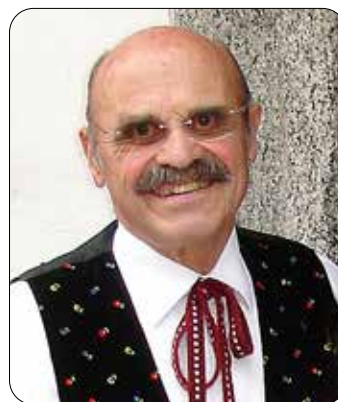
Jep Tamers
92 agn
*30.12.1930 †25.04.2023



Franz Taibon
86 agn
*14.10.1936 †21.05.2023



Oliva Ellemunter
vèd. Ellecosta - 96 agn
*29.05.1926 †21.05.2023



Angelo Taibon
84 agn
*03.09.1938 †02.06.2023



Waltraud Wierer
65 agn
*29.12.1957 †03.06.2023



Notburga Costalunga
94 agn
 *11.09.1928 †12.06.2023



Margherita Pedevilla
92 agn
 *17.10.1930 †15.06.2023



Anna Taibon
vöd. Pizzinini - 97 agn
 *27.09.1925 †16.06.2023



Berto Rungger
58 agn
 *19.02.1965 †29.06.2023

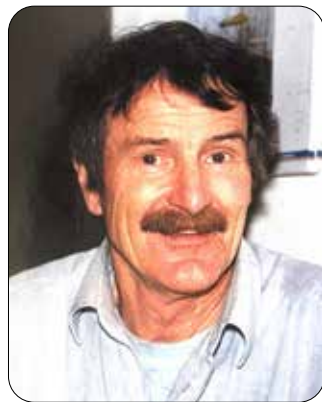


Benedetto Gasser
82 agn
 *10.07.1941 †10.07.2023



Maria Daverda
mar. Fiung - 94 agn
 *19.08.1928 †11.08.2023

Benedetto Fiung
94 agn
 *20.03.1929 †25.08.2023



Heinrich Willeit
83 agn
 *22.02.1940 †07.10.2023



Anna Maria Erlacher
87 agn
 *30.12.1935 †15.10.2023



Maria Federa
96 agn
 *14.02.1927 †15.10.2023



Erwin Kosta
82 agn
 *07.03.1941 †01.11.2023



Anna Ferdigg
vöd. Flatscher - 100 agn
 *27.07.1923 †05.11.2023



Paolo Zardini
73 agn
 *04.07.1950 †15.11.2023



Albert Taibon
85 agn
 *11.07.1938 †11.12.2023



Vittoria Trebo
vöd. Brandlechner - 89 agn
 *23.12.1933 †19.12.2023

Encuntades con la popolaziun

Dai 27 ai 29 de novèmbel é el sté a Al Plan, La Pli y Rina les serades con la popolaziun. I recordun ci che al é gnü baié y porté dant



Pla sontada con la popolaziun te salf dles manifestaziuns d'Al Plan.

Cotan de jont á tut sò l'envit da tò pert ales serades con la popolaziun, olache al é gnü enformé sòn l'ativité dl'Aministrasiun de Comune tai ultimi agn y sòn val' proiec por le dagní.

SITUAZIUN ECONOMICA

Dal mèterman é l'Ombolt jü ete sòn la situaziun economica, olache al é gnü prejenté plü avisa les zifres dal bilanz de previjiun 2023 y lapró é gnü enformé sòn i contribuc da "foradecá" che le Comune é sté bun da ciafé adalerch tai ultimi trèi agn: 2.054.845,67€ é gnüs dal fond statal PNRR, 7.962.747,49€ fej fora i contribuc co é gnüs da Provinzia, Regiun y Uniun Europeica. **Döt adöm é el porchèl gnü ete 10 miliuns de euro extra.**

STRADES Y PLAZES

Na gran lerch i é gnüda dedicada ai laurs che le Comune á porté ennant y slüt jö dal 2023. Dèr trep s'al armerü ples strades, olache al é gnü slüt jö i laurs ples strades da Rara y Brach cina Bièi Defora, al é gnü laoré sòn la strada da Pliscia, sòn chëra da Frena (olache al é ciamó preodü d'atri intervonc) y al é gnü fat laurs por 250 mile euro

sòn la strada da Grones. Encër 450 mile euro é gnü investí por asfalté strades a Ciaseles, Ciasé, Al Plan Dessora, Ciamao y ete por la Val de Mareo, olache al é ince sté da cuncé toc che la strada dea do. Lapró é gnü comedé en toch de marciapisc da Ras ia, de mëndri toc tai paisc y en gran toch de marciapisc a Longega. Y nia enultima é gnü fat asfalt y depont danö les marcaziuns sòn plazes publiches, desco p. ej. chères dan le Cone y le Stadio.

I proiec da ressané strades é sambèn cotanc y trec ciara tló tles viles da na pert fora. An á belo le finanziamont de 345 mile euro por la strada da Soröa y lapró scioldi por d'atri laurs sòn la strada da Frena. Le Comune á spo mené ete plans por damané do contribuc por arjigné la strada da Chës Costes a Al Plan (tres l'ofize economia da munt), les strades da Tornarècia y Alfarèi a Rina (tres l'assessorat ladin) y ciamó en iade la strada da Frena a La Pli (tres la proteziun zivila). Por d'atres strades aspetun la proscima ocasiun por damané do. Tló é dandadöt la strada da Sarjëi y chëra da Tintal co aspeta êrt. Pla strada da Sarjëi á le Comune mefodër de merz envié ia

la proietaziun. An jará sambèn ince ennant con les strades tai paisc, olache al é preodü da asfalté danter l'ater tles localités da Valiares y Costa a Al Plan, Cianoré a La Pli y sò Rina. Tal raiun dal Gran Pré é preodü da comedé marciapisc.

LÖMS Y SÜGHERTÉ

Con les strades taca adöm ince l'iluminaziun publica, olache le Comune é jü ennant con i proiec da baraté fora l'iluminaziun y adoré la tecnologia a LED co sparagna cosc y energia. Ciamó dan Nadé é spo gnü motü sò na lominara plü sterscia pa val' passaji pedonai a Al Plan. En vare por garantí plü sügherté por chi co vá a pe (ciara plata 14).

ZIRCONVALAZIUN Y TONÍ

Na bona noela che l'Ombolt á porté dant reverda le proiet dla zirconvalaziun da Longega, che la Provinzia á tut sò te so program trienal; belo por cösta aisciöda mësset ester sòn mësset le proiet, olache al vën sciazé cosc por 9 miliuns de euro.

Lapró vëgnel ince ponsé a na soluziun por le toch danter Longega y Picolin, olache an á tres endö da scíampí con material, peres o lëns co toma te strada. La Provinzia á döes propostes sòn mësset: la plü probabla é chëra da arjigné dui toní; na secunda prevëiga en tonel su, olache al é endere de maius cosc y de majeres prescriziuns techniches.

GROARIES COLE RIO TOMP

Na tematica co ne mancia mai te Mareo é chëra dal rio tomp, olache al vá fora en gröm de scioldi. En ejompl é chël dles plöieres dai 5 d'agost 2022, co á fat danns por 2 miliuns de euro y gaujé intervonc te 23 posc de nosc comune. Dal 2023 án spo albü da scíampí dandadöt a Framacia, sora la ciasa dal lagher, olache al é na gran rota sòn chi 2 hectars de spersa. Le Comune á lascé fá en proiet por mèter en sügherté le raiun, co prevëiga en investimont de 350 mile euro.

FIRA OTICA, CIASA DAL SPORT, CORTINA Y AMBULATORI

Por ci co reverda d'atri proiec realisés y en previjiun, él da anunzié che al é gnü slüt jö i laurs por la fira otica a Rina y La Pli; al é gnü roé le ressanamont dla Ciasa dal sport d'Al Plan, co á costé chi 440 mile euro, finanziaés en pert con en contribut europeich; feter 550 mile á costé i laurs de ressanamont dla cortina d'Al Plan y sön 750 mile euro roarán por i ambulatori nös che le Comune á cumpré y arjigné ete tal complex nō dla Sozieté dai lifc. Ai gnará daoris tles proscimes edemes.

Pai proiec dal dagní toca la sonta nea dla Crusc Blanca, co gnará a costé damprō da 3 miliuns de euro (2 é gnūs dala Provinzia) y spo la scora elementara y mensa d'Al Plan, olache an baia de 6 miliuns. Cōsta ánse prejenté tal ultimo Saltà. Tal paisc d'La Pli gnará laoré ennant por realisé le proiet PNRR, co prevēiga danter l'ater le ressanamont dla calogna y laurs de abelimonc sön plaza de paisc; sön mēsa él spo en conzet por en raion plurifunzionali foraensom Pincia, che i ciafēis plü avisa a plata plata 8.

A Rina él preodū da ressané por 135 mile euro l'urt de scolina (deplū a plata 9), lapró él en proiet de feter 500 mile euro por ressané le ciamp dal sport; 300 mile euro costassel da arjigné y amplié le local dla musiga y nia enultima él tres ciamó le proiet dla plaza. Por finanziaé chisc trēi proiec, ó le Comune ciaré da ciafé adalersch contribuc da defora.

SCORES, SCOLINES Y CULTURA

Por scores y scolines ne n'él sambēn nia ma i gragn proiec de ressanamont y ampliament. Vigne ann danō vēgnel cumpré do material y comedé strotōres. A Rina él gnü taché ete les frabiches ala fira otica, al é gnü arjigné aredamont nō desco banc, na frescara por la mensa ez. Lapró él gnü puzenē l'urt dla scolina, co vēn - desco dit - fat danō. A Al Plan él gnü fat laurs por la sügherté con alzé tlandri y antorés, al é gnü fat laurs pal salf dai computers. Sön plaza dla scora él sté da cuncé la stiga, fá la sí nea y comedé l'entrada dala pert dal salf da boulder. En colaboraziun con la Scora él gnü roé da abelí la falzada dla biblioteca. A La Pli él ince gnü taché ete i frabicac ala rēi dla fira otica, al é gnü fat danō l'emplant por le medefū y arjigné aredamont, desco meses, scagns, en armé por i enjins da fá sport ez. Tal ciamp cultural recordunse che al é gnü inaudé l'ann passé la Ciasa dla musiga y dai Jogn.

DIGITALISAZIUN

Ennant él gnü enformé sön la digitalisaziun dai sorvisc tl'aministraziun publica, olache al é gnü alzé fora en particular la digitalisaziun dal archiv dai planns. Tlō él gnü scannerisé 14.764 ac, 150.736 documont y 21.792 planns.

SORVISC SOZIAI Y ABITÉ

Por ci co reverda la familia y le sozial, él gnü cunté sō ci che le Comune investēsc por daidé corí

sorvisc emportanc por nosta jont. Le Comune sorantol danter 70 y 80 mile euro al ann por les porsones de Mareo co é te Ciasa de palsa, 45 mile euro al ann por daidé paié les marēnes co ti vēn condūtes a ciasa a jont de tomp o jont sora, danter 70 y 75 mile euro al ann por le sorvisc dla Ciasa dai pici. Por ci co reverda le frabiché alesiré, él gnü dé ia dal 2023 önn en post a Rina, 3 a Al Plan (2 Runcac y 1 Gran Pré) y 1 a La Pli (Rü). Šēn dal 2024 pēiun ia con la spersa alesirada tal raion Corn a Al Plan, olache al é almanco 5 posc a desposiziun. Tal dagní oress le Comune arjunje deplū raions olache al vēn fat sō cuatiers con prisc definis belo danfora (Wohnungen mit Preisbindung).

LEC TURISTICS, CULTA TURISTICA Y NA ANALISA

Por ci co reverda le turism, él gnü baié dla cumpedada dai lec turistics, la "Bettennachzählung", olache i ostis y patruns de strotōres á da dé dant chi lec co n'ea nia ciamó portés ete. Te Mareo n'él gnü anunzié do 450. Ennant ésera jūda con la culta de sojornanza, olache al é pié ia ai 1. de jená 2024 les tarifes nees, che i án belo scrit tal ultimo Saltà.

Nia enultima él gnü porté dant dēr en cōrt en ressumé dla analisa SWOT, olache al é gnü analisé i punc de forza y les deblēzes che Mareo á desco destinaziun turistica; desco ince les Chancen y i prighi che le turism pīta o comporta por nostes comunites.



I aministradus de Comune enformēia la jont da Rina.

ZÈNTER DE REZICLAJE

Desch'i podēis lí sot ales deliberes de Consēi a plata 12, él gnü müde



l'orar dal Zēnter de reziclaje, co é davert de regola le dedemesaledema dales 14:00 ales 16:30 y le vëndres dales 15:00 ales 19:30.

OCIO: de ma, otober y novēber é le Zēnter ma davert önn en iade al'edema, le vëndres. Le dedemesaledema él slüt.



En raiun inovatif por La Pli

Sön enciaria dal Comune á l'injenier Andreas Terrabona arjigné en plann de fatibilità por en raiun inovatif y plurifunzional fora ensom la Pincia a La Pli

Danter les ideas y novités che l'Aministrasiun á prejenté ples encuntades con la popolaziun, alda ince en stüde de fatibilità por en raiun con strotöra plurifunzionala co podess garaté fora ensom la Pincia a La Pli, sön deplü parzeles de Comune. En conzet laoré fora dal injenier Andreas Terrabona, co á prejenté na strotöra partida sō anter plü liví y deplü funziuns de anüzada. Ara dess respogne ai debojügn dla jont do cuatiers da abité, sperses da lascé jō i auti y ince raiuns por sté adöm y pratiché ativités de tomp lēde.

Tla redaziun dal conzet, co prevēiga da frabiché chi 3.500 m³ sōn na spersa de encēr 1.180 m², á le proietant motū al zēnter aspec desvalis co vá dala sostenibilitē ambientalala ala inovaziun tecnologica, ciarenn che la strotöra se sonti ete bun tla contrada, pitenn l'azes a dōta la jont, lēdia da barieres architetoniches. Deache la strotöra é sontada ete t'en rogn, ésera ince partida ete te plü liví y plü alzades, con funziuns y sorvisc desvalis.

53 PLAZES PUBLICHES

Tla prōma alzada sot tera él preodü en garasc con 53 plazes da parché publiches - 8 é rresservades ala mobilité eletrica. L'azes é sōn la strada prinzipala da jí fora Brach y dess garantí da ti roé pomez saorí a dōt l'areal y sū sorvisc.

LERCH POR FAMILIES

La alzada a tera á na funziun plurifunzionala, olache al é preodü da arjigné trēi abitaziuns soziales

por families dal post, de 92 m² l'ōna. Na resposta al debojügn abitatif, n'él pō a La Pli al momont plü degūna lerch por le frabiché alesiré. Vigne cuatier ess a desposiziun en sorá de chi 25 m² y iadedō na cianea de 18 m². Tla medema alzada él preodü da arjigné ete 18 posc da parché privac, adassosta, de chi che 6 é rresservés por la mobilité eletrica.

PALÉ, ARPIZÉ Y STÉ DEBORIADA

La prōma alzada é ponsada por les ativités de tomp lēde y recreaziun; na spersa publica y en post d'encuntada por chi co abitéia enló y por la comunité. Le conzet prevēiga da arjigné na plaza da trá le palé de 15 x 25 metri, en parēi por s'arpizé y fá boulder, en local de za. 60 m² por ativités de grup daete, desco ince WC, dusces y locai technics, y nia enultima na spersa de za. 85 m² alaleria, con tēt soraia.

SOSTENIBILITÉ Y INOVAZIUN

L'alzada sōnsom dess ti dé espresciun ala sostenibilité y al svilup tecnologich. Ensciō él preodü 60 m² desco lerch con 4 postaziuns por ciarié y lascé jō rodes eletriches, na terassa de 90 m² por ciaré altafora, con banc da se sonté, y nia enultima 260 m² de emplant fotovoltaich por la produziun de energia šaubra.

Vigne proiet pēia ia con na idea y ince tló sarál en tru plü lunch, co mēt man con mūdē la destinaziun urbanistica dal terac, passenn spo ala proietaziun definitiva y sambēn al nojel dal finanziamont. Cōsta pert podess garaté plü saorí con la compartezipaziun de privac: forsc por cumpré plazes da parché, por fá sō la strotöra, por gestí i sorvisc. Dōt propostas co ciafará formes plü tleres man man che le proiet vá ennant y madorēsc.



Terassa panoramica y plaza da trá le palé. (Renderings: inj. Andreas Terrabona)

Urt nò por la scolina da Rina

L'urt de scolina da Rina vèn concret. Le proiet dal architèt y geomant Philip Stauder da San Iere dess gnì realisé d'isté. I laurs é belo gnüs dés ia

L'urt dla scolina da Rina é en proiet che i mëndri y sù geniturs aspeta èrt. Döta la spersa adora en ressanamont general. Belo dal 2021 á la Junta de Comune enciarié le stüde "sein - wohnen - leben" dal architèt Philip Stauder da San Iere con la proietaziun d'en urt nò. Al é le medemo architèt co á proieté l'urt de scolina d'Al Plan, desco ince d'atri urc tla Ladinia y da Puster fora. Él laora ince do les conescionzes dla geomanzia, na pratica olistica co ciara dër sòn la naturalité dai ambionc, les energies y la porsona, con le fin che la jont co anüza la strotöra pói se sté saorí. Al gnará porchël adoré trep lèn, peres naturales, plantes y vërt.

LAURS DÉS IA

Le proiet enstès costa encër 135 mile euro y sèn ésera tosc tan ennant che al vèn concretisé. Tla

sontada dai 11 de dezèmber 2023 á la Junta dé ia les enciaries y i laurs por la sistemaziun dal urt de scolina. La firma **Zimmerei & Tischlerei Rieder Adolf GmbH da Terenten** á ciafé la enciaria por 45.058,91€, la firma **Natur & Natur de Engel Martin da Terenten** á ciafé la enciaria por 43.267,45€. Les somes é con IVA lapró. La firma **Artejanat Ladin de Moling Oscar & Co. d'La Val** á ciafé na enciaria por laurs pal funz, de 36.529€ plü IVA.

I laurs gnará fac dantan les vacanzas da d'isté, por che l'urt nò sidi arjigné por le mëterman dal ann 2024/25.

LE CONZET DOÍA

Desco dit dessora, é belo deplü urc de scora y scolina gnüs realisés aladò de cösc conzet particular. L'architèt Philip Stauder nes spliga enstès les priorités y le ponsier co stá

doía: "L'azënt vèn motü sòn l'emparé individual, sòn l'organisaziun individuala y la partezipaziun te ambionc olache al vèn tut ca materiali desvalis y natural. Le conzet á albü trep suzes te Südtirol y endespra enteres ince sora i confins fora.

L'ofize de architëtöra y energetica "sein-wohnen-leben" á laoré fora le proiet dal urt da Rina en colaboraziun con le Comune de Mareo, la direziun dles scolines Ladinia, les pedagoghes y colaboradësses dla scolina y i artejagn enstësc. Garaté él na soluziun co respogn ales esigënzes d'aldeadancö. Porgauja dla lerch plütosc picera y les poscibilités limitades dal soffunz valí, él gnü motü dancá la multifunzionalité dla lerch. La strotöra de basa respidlëia nosta contrada naturala, a na moda che i mituns y les mitans pói s'encunté t'en ambiont natural y autentic. Al é preodü lercs olache ai pó fá la blëita deboriada, lercs olache ai pó se trá zoruch y lercs olache ai pó se mostré y se prejenté. Ensciö pó vigne möta y vigne möt ciafé so post aladò dla bona löna o dla löna manco bona che al á en chël de. Al é ince preodü na picia lerch adassosta por ativitës tal cërtil con les maestres. Pal urt de scolina stál dancá le svilup de nüsc mituns. Con cherié posc co á na strotöra ponsada y co é en armonia ince dal punt d'odüda energetich, vëgnel sostegní la creativité, la personalité y l'autonomia dai mëndri. Dales esperionzes che an á belo fat con d'atri urc, án odü che cösc conzet vèn tut sò dër bun dai mituns y che al s'á svilupé na interaziun y en deboriada plü positif.



Entrada dla scolina da Rina con l'urt atual. D'isté vèn döt renové.

Na consulta por la jont atompada

Sontades de Consëi. Al é gnü aproé en bilanz de previjiun de passa 14 miliuns, motü sò na consulta por la jont de temp y müde o adaté regolamont desvalis

SONTADA DAI 19.12.2023

Protocol: Al é gnü aproé le protocol dla sontada dai 22.11.2023.

Bilanz - müdaziun: Al é gnü confermé la delibera de Junta nr. 415/2023, olache al ea gnü fat na müdaziun de prescia al bilanz de previjiun. Deplü a plata 18.

Bilanz Stödafüs: Le Consëi á aproé i bilanz dai Stödafüs dal comune de Mareo. Le bilanz dai Stödafüs d'Al Plan s'avalëia sön 122.100€, chël dai Stödafüs d'La Pli sön 123.187€, chël dai Stödafüs da Rina sön 112.700€.

Bilanz de previjiun: Le Consëi á aproé le bilanz de previjiun 2024 y le bilanz plurienal 2024-2026. Le bilanz s'avalëia sön la soma de 14.831.789€. Les tabeles con entrades y spëises ciafëise sòla plata dlungia, i investimont a plata 12. Dlungia le bilanz de previjiun él ince gnü aproé y ajorné le Documont Unich de Programaziun 2024-2026.

Plann de svilup comunel: Le Consëi a aproé da colaboré con i comuni d'La Val y da San Martin por la realisaziun dal Plann de svilup comunel por le teritore y la

contrada. Lapró él ince gnü **aproé la convenziun**, olache al vën definí plü avisa co che la colaboraziun dess ciaré fora tal concret. Al vën definí te ci ciamps che an laora adöm, ci travers che la colaboraziun danter i trëi comuni se tol dant da arjunje, co che la colaboraziun danter i trëi comuni vën organisada, co che al vën garantí la trasparënza dles enformaziuns, le program de realisaziun, l'organ co coordinëia la colaboraziun y e. e. L'acordanza val en iade 3 agn y pó gní integrada o müdada aladò dai debojügn.

Comisciun/1: Le comandant dla staziun dai verdabosc d'Al Plan **Heinz Tschaffert** é gnü nominé tla comisciun comunala por la prevenziun dles loines. Al tol ete le post de Tone Rungger, co é jü en pensiu.

Comisciun/2: Tla comisciun por les detlaraziuns de nia-abitabilité él gnü sostituí le mëmber dal ofize dal frabiché alesiré dla Provinzia, co é gnü sposté t'en ater ofize. Le raprezentant nò é **le dr. Thomas Höller**.

Regolamont/1: Le Comune á belo

dal 2015 encá en regolamont co definësc **co trá ete a sforz** les entrades co i speta, o dit atramont, la prozedöra da les trá ete "a ries". Cösc sozed dandadöt tres la sozieté inhouse dla Provinzia - la **Südtiroler Einzugsdienste AG** o por talian la **Alto Adige Riscossioni Spa**. Mareo á sorantut le regolamont laoré fora da en grup de laur motü adöm da Provinzia, Consorzi dai Comuni y la Sozieté enstëssa. Deache al é sté tal ultimo temp trepes müdaziuns normatives, ál orü ester en adatamont dal regolamont, olache ara nen vá dandadöt de chestiuns "internes" y aministratives danter les döes perts: al é p. ej. gnü ajorné le regolamont ales normatives atuais, al é gnü müde les modalitës de paiamont, la calcolaziun dai fic por entardiades, la prozedöra por che al vëgni conzedü da paié a rates. Aladò de cöstes müdaziuns, á le Consëi ince aproé l'acordanza de integrazion y le contrat de sorvisc con la medema Sozieté. Atló nen vára ciámó en iade de detais, olache le contrat é gnü adaté al tema dles comunicaziuns sön les plataformes digitales (pagoPA, app IO). Les porsones de referimont dal Comune por la Sozieté é i colaboradus **Alfons Facchini y Patrizia Pezzei**.

AGNET - NA RËI CUNTRA LA VIOLËNZA SÖLES ËRES

Por afronté le fenomenn dla violënza söles ëres, á la Provinzia de Balsan belo dal 2021 aproé la lege nr. 13 con "Provedimont por la prevenziun y le contrast dla violënza de ses y sön le sostën a ëres y sù mituns". Cösta lege ti dá ince ai Comuni la enciaria da se porté ete deplü por fá val' cuntra la violënza sön les ëres.

Con chisc fins y travers él nasciü la AGNET (Anti-Gewalt-Netzwerk), la rëi cuntra la violënza, co é gnüda motüda sò dai Comuni de Puster y dla Val Badia deboriada con i sorvisc competonc dles scores, dal sozial, dla sanité y dal volontariat. Por daidé les ëres co é te situaziuns de crisa y de violënza, él tla Val de Puster belo da agn döes organizaziuns co dëida: le sorvisc "Ciasa dles Ëres" (Frauenhausdienst) dla Comunità Comprensoriala y l'assoziazion "Ëres dëida Ëres".

CIASA DLES ËRES

Cösc sorvisc i pïta ales ëres co é te situaziuns de violënza y a sù mituns en aiüt debann. Plü avisa vëgnel laoré sön cöstes tematiches:



- Consulënza te situaziuns de violënza
- Aiüt sce i mituns vir empara la violënza
- En post sogü por la ëra y sù mituns te "cuatiers sconés"
- Acompagné les ëres tles istituziuns publiches (Carabinieri, Tribunal...)
- Acompagnamont dai mituns con les colaboradësses
- Consulënza iuridica

ENTRADES TAL BILANZ DE PREVIJUN 2024	SOMA
Cultes (IMI 2.160.000€, culta de sojornanza + secundes ciasas 2.171.000 €, d'atres cultes 28.650,00€)	4.359.650€
Contribuc ordinars dla Provinzia (630.000€ por avaliada de bilanz; 125.569€ por compartezpaziun IRAP; 57.000€ por lites y indenités lingaz ladin; 237.000 por scolines, ciasa di pici, refeziun; 160.000€ por derivaziun de eghe y energia eletrica; 4.100€ por consèis de formaziun)	1.213.669€
Contribuc y trasferimenc dal Stato (27.000€ de contribuc por lites y cumpedada linguistica; 123.731€ contribuc por mèndres entradas da IMI y dla culta söle retlam; 57.183€ dal PNRR por digitalisaziun dl'aministrasiun publica; 50.000€ da ènc previdenziai por TFR)	257.914€
Entrades por sorvisc (368.658€ ciomont; 60.000€ scolina; 43.650€ sorvisc secretariat; 160.000€ plazes da parché, daz Pederü; 79.000€ afic; 455.357€ eghe pazes y šaubres; 147.000€ d'atres entradas - straufunghe, marcés, dividend, fic ez.; 148.000€ refeziun y d'atri sorvisc; 110.000€ IVA da split payment)	1.672.126€
Contr. provinciai por investiziuns y urbanisaziun (645.505,02€ contr. prov. por investiziuns; 170.000€ dal consorz BIM; 232.971€ contr. por paié zoruch emprèsc; 1.975.085,63€ contr. prov. por Crusc Blanca; 1.685.868,75€ por proiec PNRR; 200.000€ contribut por operes de urbanisaziun; 50.000€ por conzesciuns da frabiché)	4.959.430€
Antizipaziuns de cassa y part. de roda (somes co vèn ete y vá endô fora, ej. cauziuns, split payment ez...)	2.369.000€
ENDÖT	14.831.789€

SPËISES BILANZ DE PREVIJUN 2024	SOMA
Organns istituz. (Consèi, Junta, Com. frabiché)	232.162€
Spëises y sorvisc generai (puzené, scialdé, strom, Saltá, assistonza legala, contribuc por les Cöres, IVA, assügheraziuns)	447.033€
Secretariat general	260.796€
Ofizi de contabilité	127.536€
Ofizi dles cultes	204.651€
Manutenziuns ord. y assügheraziun imobilies	95.000€
Ofizi tecnicos	153.441€
Ofize anagrafich	172.378€
Formaziun dal personal, indenités, TFR	139.200€
Polizia locala	98.142€
Scolina, scores, refeziuns, contr. unibz	755.840€
Cultura y biblioteca	89.500€
Sport	53.552€
Jogn	28.116€

SPËISES BILANZ DE PREVIJUN 2024	SOMA
Vërt publich	14.000€
Turism (culta de sojornanza - che le Comune tira ete y i speta por lege ala Cooperativa Turistica, rotüda personal daz, culta secundes ciasas)	2.190.850€
Viabilité (iluminaziun publica, personal, materiai)	753.216€
Ciasa dai pici	150.000€
Proteziun zivila y stödafüs	77.500€
Eghe	543.639€
Ciomont	373.479€
Sozial - jont de tomp y families	150.408€
Cortina	12.200€
Agricoltura	21.000€
Fonds de resserva	109.505€
Investiziuns (ciara tabela a plata 16)	4.850.917€
Emprèsc da dé zoruch	358.728€
Antizipaziuns de cassa y part. de roda	2.369.000€
ENDÖT	14.831.789€

Por tó sö contat con le sorvisc pón **telefoné al 0474 410252** o ala mail **frauenhausdienst@bzgpust.it** - le numer vërt é le 800 310 303.

ÈRES DËIDA ÈRES

L'assoziazion "Frauen helfen Frauen" da Bornech ti pïta ales ères en sostèn debann te situaziuns critiches de vita:



- Problems tal raport de copia
- Conflic te familia
- Sce la ëra é sora
- Chestiuns de alcol, droghes o viz da soghé
- Conflic tla gravidanza y/o tal abort
- La vita desco genitur su

L'assoziazion pïta consulënza zonga messèi s'anunzié danfora y öna na consulënza iuridica debann. An pó tó sö **contat al 0474 410303 o al 388 9856486**, o ala mail **info@frauenhelfenfrauenbruneck.it**

Les colaboradësses de entrami i sorvisc á sambèn l'oblianza da tigní l'anonimité dles ères co damana do aiüt y da nia cunté ennant ci co vèn baié enló.

Por damané aiüt asvelt te situaziuns de violënza él ince le numer vërt nazional 1522 o le numer de socurs 112.

Regolamont/2: Al é gnü fat na müdaziun al regolamont por la gestiun dal zënter de reziclaje. Plü avisa é gnü integré en codesc de ciomont nò, le 200110, co stá por Guant. Lapró é sté na **müdaziun pal orar de daorida**, co é gnü baraté ensiö: le dedemesaledema dales 14:00 ales 16:30, le vëndres dales 15:00 ales 19:30.

Regolamont/3: Con le zënter de reziclaje taca adöm ince l'aproaziun dal regolamont comunál por i criteris sön la parificaziun danter ciomont spezial nia prigorius y le ciomont de ciasa. Tló é dandadöt gnü adaté le regolamont soradit, co ti conzed ai privac da trasporté t'auto privat les sorts de ciomont co vën ince coüdes adöm tal zënter de reziclaje, plü avisa da söa ciasa demez cina tal zënter enstès.

Regolamont/4: Al é gnü aproé valgünes integraziuns al regolamont dal frabiché, plü avisa:

- **Art. 5:** al é gnü ejunté le coma 4/bis co reverda les prescriziuns en cunt de costruziuns tipiches y l'estetica. Atló vëgnel scrit dant che les operes de sostèn mëss gní limitades al minim y so debojügn mëss gní motivé. Sce ara nen vá de raiuns de respet dla contrada o de insediamonc encertlés da raiuns de respet, desco ince vërt alpin y pastöra, pre y pastöra da lëns y bosch mëss i mürs de sostèn gní fac con peres naturales y tla forma de mürs a sèch. Lapró é scrit dant che "tutes fora les viles sotmetüdes a

sconanza dô les normes de atuaziun al plann dla contrada, pói ince gní fat mürs de sostèn de petun, con la condiziun che ai vëgni armés sò con brèies de lën nia planades o che la soraspersa che an vëiga sidi groia." Tles viles éi proibí da fá operes de sostèn con tera armada o trës de petun.

- **Art. 54:** al é gnü enjunté i coma 2 y 3 olache ara nen vá dles eghe dla plöia. Tló mëssel ester preodü da chëie sò l'ega o che al sidi sperses vërdes assá che l'ega pói trá sot. Al é lapró da limité le plü che ara vá che les eghe dla plöia röii tla canalisaziun y al mëss gní preodü systems co regolëii le deflus dal'ega y tigni ete le deflus mascimo de 50 litri al secunt por hectar.

- I comi soradic é gnüs enjuntés al alegat 1, lëtra B

- **Alegat 2:** al é gnü enjunté al art. 2 "Alzades en pert te tera y sot tera ete" le coma numera 2, co dij ensiö: "Tles alzades en pert te tera, pó i locai prinzipai (stöa, ciamena, ciasadafü) gní destinés a fins abitatifs o ala permanënza ia por le de ma sce almanco 2/3 de so volum é fora de tera."

Regolamont/5: Le Consèi á aproé valgünes integraziuns dai articui 19 y 20 dal regolamont sön le sorvisc de reformimont dal'ega da bëre. Tló nen vára dai utënc co ciafa l'ega de Comune, olache al é gnü definí plü avisa les chestiuns de proprieté y les competonzes danter Comune y privat, canche ara nen vá dai atac ala rëi prinzipala.

Pal art. 19 vëgnel definí en sostanza che l'utënt o le cliënt é responsabl da mëter jö y da mantigní la condüta da söa ciasa demez cina al punt de racoüda (le post olache i ros vën tachés ete ala condüta prinzipala). Cina enló é l'utënt enstës proprietar, co á porchël da fistidié dla manutenziun ordinaria y straordinaria y á ince da sorantó les spëises por cuncé o arjigné danö la spersa (funz, terassa, asfalc, urc, mürs, sîs, y e.e.). Le Comune á tló adaté so regolamont a chël co val belo por i utënc dal Consorzi dal'ega d'Al Plan.

Pal art. 20 é gnü definí plü avisa le cajo sce la ora co cumpëda l'ega foss da defet, funzionass mal o registrass en consum mënder o maiú fora de mosöra. Te cösc cajo á le cliënt la poscibilité da mené na domanda scritta al Comune, metenn lapró na relaziun tecnica o na detlaraziun dal idraulicher, co confermëia o zertificëia les anomalies.

SONTADA DAI 06.02.2024

Protocol: Al é gnü aproé le protocol dla sontada dai 19.12.2023

Consulta nea: Le Consèi á aproé da mëter sò na Consulta comunala por la jont atompada. Cösta é motüda adöm da 6 mëmbri, plü avisa dal'assessuria **Elisabeth Frenner Suani** co á ince la funziun da presidëta, y spo da 5 mëmbri nominés dal Consèi. Chisc é **Jep Agreiter, Hartmann Frontull, Makurs Fischnaller, Teresa Gasser Huber y Roland Mutschlechner.**

CAPITUL DLES INVESTIZIUNS - BILANZ DE PREVJIUN 2024	SOMA
Cumpré mascînns d'ofize	5.000€
Plan de svilup comunál	5.147€
Intervonc por rio tomp o intervonc de prescia	216.000€
Contribuc por auti stödafüs (Rina y Al Plan)	82.000€
Ressanamont condütes dal'ega	80.000€
Trasferimont Consorzi Ega da bëre	50.000€
Costruziun y manutenziun de strades y plazes	341.310€
Manutenziun straordinaria strada da Pederü	35.000€
PNRR - Efiziënza energetica ilunminaziun publica	50.000€
PNRR - La Pli - en tesur da descóri - contribut dla Regiun por calogna - sbürlé dal bilanz dal ann passé	721.708€
PNRR - La Pli - en tesur da descóri - contribut dal Stato sbürlé dal bilanz dal ann passé	914.161€
Mascînn combinada por laoranti de Comune - sbürlé dal bilanz dal ann passé	375.505€
Sonta nea dla Crusc Blanca - sbürlé dal bilanz dal ann passé	1.975.086€
TOTAL DAL CAPITUL DLES INVESTIZIUNS	4.850.917€

La consulta á funziuns desvalies. Ara dess ester portausc por les chestiuns co reverda la joint atompada, ara se tol dant da mioré la colaboraziun danter Comune y joint atompada, ara raprezentèia i enteresc dla joint atompada y porta ince ennant aziuns por sensibilisé la joint ales tematiches. Nia enultima colaborèia la consulta con le Comune por atué propostas. La Consulta dá ince jö arac canche al vën traté tematiches co reverda la joint atompada, tan ennant che le Comune s'al dejdrèia. La Consulta pó sambën ince laoré fora propostas da i prejenté al Ombolt, ala Junta o al Consèi, ara

pó dí la söa sön proiec y mëter da jí initiatives nees.

Calogna d'La Pli: Tla cornisc dal proiet PNRR "La Pli - en tesur da descori" éi ince preodü da ressané la calogna d'La Pli y da istituí en zënter cultural de enrosçiüda, documentaziun y formaziun, co dess ciafé lerch lèite. Por cösc fin á le Consèi de Comune **aproé en contrat d'afit con la Ploania d'La Pli** por i locai co vá debojügn (la p.ed. nr. 3 y la p.f. 2 tal CC de Mareo). Por manajé vëgnel motü sö na Cooperativa de Comunità, la Cooperativa "Mareo".

Urbanistica: Sön domanda dal sign. Rindler Anton éi gnü aproé müdaziuns al plann comunal por le teritore y la contrada. Plü avisa se tratera da:

- müdé da bosch a vërt de ciampopré perts dles pdt 2123/1 y 2117 tal CC de Mareo (sora Frontü sö: Plans de Nichele, Ciantadú de Nichele);
- müdé da vërt alpin te vërt de ciampopré na pert dla pdt 2123/1 tal CC de Mareo.

Les müdaziuns atoca na spersa de 7.404 m².

CONZESCIUNS DA FRABICHÉ

NOVÈMBER 2023 (DAI 11 ENNANT)		
Maier Josef	Restrotoraziun y ressanamont energetich dla ciasa d'abitaziun	La Pli Ciaseles
Mutschlechner Carola	Sistemé y emplí sö pre encër ciasa ia	Al Plan Str. Fanes
DEZÈMBER 2023		
Ellecosta Debora	Trá jö y fá sö danö na scofa de Colac/Furcia, con spostamont	La Pli Str. Furcia
JENÁ 2024		
Provincia Autonoma de Balsan	Ampliamont dla Ciasa dal parch natural Fanes - Senes - Braies	Al Plan Str. Catarina Lanz 96
Comune de Mareo	Ressanamont energetich, manutenziun ordinara y ampliamont dla scora elementara d'Al Plan, costruziun de na mensa	Al Plan, Str. Plan de Corones 30
Ellecosta Simon	Costruziun d'en logher por ciarburanc söle lü slüt da Taibun	La Pli Str. Frena 6
Comune de Mareo	Ampliamont y ressanamont dal magazin dai Stödafüs d'La Pli y ampliamont dla scolina d'La Pli	La Pli Str. La Pli
Agreiter Franz	Costruziun de na ciasa d'abitaziun con garasc pomez tal raiun A10 „Brach“	La Pli Str. Brach 2
FORÁ 2024		
Hotel Excelsior Srl	Proietaziun dla falzada y laurs de restrotoraziun daete	Al Plan Str. Valiares 44
Andreoli Giulia, Andreoli Lorenzo, Gatti Maria Benilde, Melchiorri Antonella	Proiet en sanatora por la restrotoraziun interna y manutenziun straordinaria dles perts materiales (cuatiers) 2 y 4	Al Plan Str. Catarina Lanz 58
Skiarea Miara Srl	Restrotoraziun y ampliamont dai locai aministratifs	Al Plan, Str. Plan de Corones 76
Frenner Georg	1. varianta pal proiet de restrotoraziun y manutenziun straordinaria pla ciasa d'abitaziun „Pincia“	Al Plan Str. Mantëna 1
Steger Anita	Ampliamont en sanatora tla pröma alzada dla Villa Anita, pert materiala 2	Al Plan, str. Plan de Corones 14
MERZ 2024 (cina ai 14)		
Ploania de Santa Maria dal Bun Consèi - La Pli	Ressanamont dla calogna d'La Pli frabricat sot a sconanza	La Pli Str. La Pli



Trep da laur por comedé strades

Deliberes dla Junta de Comune dai 20 de novèmbel 2023 cina ai 11 de merz 2024

LAURS

STRADA DA GRONES: Tla sontada dai 20 de novèmbel 2023 él gnü enciarié le **stüde iPM da Bornech** da laoré fora le proiet preliminar por asfalté la strada. L'onorar é de 2.611,92€ (contr. y IVA lapró). La firma **Mayr Josef Peter da Terenten** é gnüda enciariada da fá laurs por 12.786,50€ plü IVA. La Junta á aproé da i paié fora ala firma **ME Tiefbau - Erlacher Markus d'Al Plan** 221.730€ plü IVA (de chisc é 7.000€ de cosc sôla sügherté). Tla sontada dai 26 de forá á la Junta **aproé la prôma pert dai laurs** de sistemaziun dla strada (3. toch) fac tla firma **ME Tiefbau** y á aproé da i paié fora 221.576,83€ plü IVA.

STRADA BRACH - BIËI DEFORA: Tla sontada dai 27 de

novèmbel 2023 á la Junta aproé la documentaziun por l'esecuziun regulara dai laurs de asfaltaziun, fac dla firma **Niederwieser Bau Srl**.

FIRA OTICA LA PLI Y RINA: Tla sontada dai 27 de novèmbel 2023 á la Junta aproé spëises emplü de 7.612,80€ (contr. y IVA lapró), por la enciaria dal **inj. Maurizio Kastlunger con stüde a Bornech**, desco adeguamont dal onorar. Tla medema sontada á la Junta ince aproé en proiet de varianta por i laurs, por cosc de 88.057,78€ plü IVA (soma retificada plü ennant a 89.140,07€ plü IVA). Al é gnü aproé da i la paié fora ala **firma Alpenbau Srl da Terenten**. Tla sontada dai 18 de dezèmbel él gnü aproé la quarta pert dai laurs fac dla firma **Alpenbau Srl**, y da i paié fora la soma de 84.815,14€ plü IVA.

STRADA DA FRENA: Tla sontada dai 27 de novèmbel 2023 él gnü enciarié le **stüde iPM da Bornech** por laoré fora le proiet preliminar por le ressanamont dla strada da Frena. L'onorar é de 11.183,91€ (contr. y IVA lapró). Por laurs co é belo gnüs fac da d'altonn, él gnü aproé da i paié fora ala firma **Holzer Srl da Türesc** 59.190,04€ plü IVA (1.170€ é cosc por la sügherté).

PNRR - ILUMINAZIUN PUBLICA: La Junta á porté a bilanz 9.965,50€ plü contr. y IVA por le **stüde MEPing Srl con sonta te Mareo**, por lauré fora en proiet por renové iluminaziun publica y la documentaziun co vá debojügn por scrí fora i laurs.

EGA PRADES - LONGEGA: Por l'ega da bëre vál debojügn da mèter sô sôn Prades en emplant UV,

PLÜ SÜGHERTÉ SÖN STRADA, INCE DA SËRA

Desche i ân belo albü lascé alessëi tal Saltà de agost 2023, á le Comune enciarié la firma **Datatraffic Srl da Eppan** da fá en proiet por iluminé deplü passaji pedomai d'Al Plan. Le Comune á orü fá cösc vare por ti pité plü sügherté ala jont co passa ia la strada da sëra o de net, mo ince ai

ciafërs dai auti, co sciafia da odëi plü saorí les porsones. Dan Nadé ésera stada tan ennant.

Al é gnü motü sô l'iluminaziun pa deplü passaji, plü avisa i dui passaji pormez al hotel Monte Sella, canche an rôa te paisc, le passaje

dan la burcia dal raiun dles scores, le passaje tla burcia con la strada Plazores atira sora le Ama Stay y le passaje dan Ciasa dal parch natural. Te valgügn posc él gnü motü sô na gran stangia co stá con la lominara sora strada ca, te d'atri posc él gnü motü sô de maius löms dales perts.



Dui passaji pedomai con la lominara nea. A man ciampa la löm sora strada ca, a man dërta les löms dales perts.



Groaries con terac co dá dô. Dal 2024 á le Comune belo mossü spëne encër 200 mile euro por danns co n'ea nia preodüs. Amc döes rotes söla tompla sora strada da Grones, t'amez en mür de sostën co á dé dô a Rina, a man dërta le punt da Frontü, slaaté sot fora con le mür de sostën sot ete, y á porchël mossü gni slüt por mesi posoc.

co laora sö les eghes y desfanta i microorganisms eventuai co é lëite. Tla sontada dai 4 de dezëmber 2023 él gnü enciarié l'inj. **Hermann Campidell da Bornech** da scrí fora i modui por arjigné cösc emplant. L'onorar é de 6.978,40€ (contr. y IVA lapró). Tla medema sontada él ince gnü enciarié la **firma Termotecnica Kastlunger d'Al Plan** da fá laurs sön les condütes, por 35.775,70€ plü IVA.

ROTA CIASA WINKLER: Por les enciaries techniches en cunt dai intervonc por la rota él gnü fat fora da impegné la spëisa y paie fora cöstes somes:

- 15.020,64€ (contr. y IVA lapró) al stüde **3D Geo Capture** dal **dr. Crepaz Jan Daniel** d'La Ila;
- 8.467,66€ (contr. y IVA lapró) al stüde de geologia **dr. geol. Michael Jesacher** da Bornech;
- 6.344€ (contr. y IVA lapró) al stüde da **injenier iPM** da Bornech;
- 227.506€ plü IVA ala firma **ME Tiefbau** d'Al Plan.

STRADA DA RARA: Tla sontada dai 11 de dezëmber 2023 á la Junta aproé la pert finala dai laurs fac dla **firma Nordbau Peskoller Srl da Kiens**, desco ince le paiamont de 62.472,44€ plü IVA.

AMBULATORI AL PLAN: La firma **Tessitura Pedevilla d'Al Plan** á ciafé döes enciaries da condü coltrines por i ambulatori: öna por la soma de 2.481,97€ plü IVA; öna por la soma de 2.325,03€ plü IVA. La firma **Ladurner Hospitalia Gmbh da Maran** á ciafé l'enciaria da condü mebli desvalis, por la soma de 3.669€ plü IVA. Por mebli á ince ciafé na enciaria la firma **MyO Spa da Poggio Torriana (RN)**, por la soma de 966,06€ plü IVA.

PROIET PNRR "LA PLI - EN TESUR DA DESCORI": Al é gnü aproé da ti paie fora al inj. **Terrabona Andreas** con stüde a **Bornech** 12.436,06€ (contr. y IVA lapró) por le sostëgn technich al proiet; lapró é la **firma Taubau Srl** con sonta a Vandoies gnüda enciariada da fá laurs sön plaza d'La Pli, por 45.454,43€ plü IVA.

CONDÜTA FRAMACIA - MORIN - LA PLI: Tla sontada dai 18 de dezëmber 2023 él gnü aproé la documentaziun por la pert finala dai laurs fac dla dita **ME Tiefbau - Erlacher Markus** d'Al Plan, desco ince da i paie fora 2.211,26€ plü IVA. Tla sontada dai 19 de forá él gnü aproé l'esecuziun regulara dai laurs y al é gnü deslié la cauziun che la dita â mossü mëter.

PUNT RÜ D'LA PLI A FRAMACIA: Tla sontada dai 12 de forá á la Junta aproé la documentaziun por la ultima



Placac dessignés dai scolari, co enviëia i ciafërs da jí plan y mëter averda.



Da Longega sö cuntra Pliscia: laurs da ciaé por mëter te tera la forza elettrica y la fira otica.

pert dai laurs fac dla **firma Brunner & Leiter OHG da Weissenbach**, y á aproé da deslié la cauziun.

MASCINN DE COMUNE: L'Aministraziun cumprará na mascinn articolada con azessurs, por i laoranti de Comune. Ai 12 de forá á la Junta aproé da scrí fora la oferta y tolará spo chëra con le miú prisc en raport ince ala cualité dai injins. En cösc cunt án ince enciarié la **firma Temco Srl da Balsan** da dé en suport por arjigné jö döta la documentaziun dal apalt y fistidié dla consulënza por cumpré la mascinn. L'onorar é de 12.000€ plü IVA.

PNRR - DIGITALISAZIUN: Por ci co reverda la digitalisaziun dles notificaziuns, la "Piattaforma notifiche digitali comuni", á la Junta enciarié con le sorvisc la **dita Open Software Srl da Mirano (VE)**, por la soma de 10.600€ plü IVA.

STRADA CHËS COSTES: La Junta á enciarié la **firma Temco Srl da Balsan** por daidé arjigné jö la documentaziun por l'apalt dai laurs da dörteré la strada. L'onorar é de 2.000€ plü IVA.

STRADA SARJËI: Tla sontada dai 11 de merz á la Junta enciarié le **stüde iPM da Bornech** da fá le proiet definitiv y esecutif por ressané la strada da Sarjëi. L'onorar é de 10.158,18€ (contr., IVA y spëises lapró).

ENCIARIES

ME Tiefbau - Al Plan: 34.998€ plü IVA por mëter jö na condüta dal'ega dla plöia sön la strada Catarina Lanz, dlungia le Hotel Sole.

ME Tiefbau - Al Plan: 26.007,48€ plü IVA por realisé en mür de sostën sön la strada de Plan dal'Ega.

Stüde Graber STP Srl - Porsenú: 1.141,92€ (contr. y IVA lapró) por mosöraziuns dla vera tai ofizi, aladô dal decret legislatif nr. 81 dai 09.04.2008, co reverda la sconanza dla sanité y dla sügherté söle post de laur.

Artejanat de Moling Oskar & Co. - La Val: 2.459,02€ plü IVA por laurs de ressanamont pal salf dles manifestaziuns d'Al Plan.

Ladiniaservice Sas - San Martin de Tor: 1.340€ plü IVA por laurs da puzené te scolina d'Al Plan.

Firma Ploner Martin - Al Plan: 18.700,87€ plü IVA por laurs de drenaja a Al Plan Dessora.

P.i. Jan Palfrader - Al Plan: 3.458,70€ (contr. y IVA lapró) por arjigné en proiet por la prevenziun dal medefü, por la scora elementara d'La Pli.

Nicom Securalarm Srl - Balsan: 10.809,84€ plü IVA por laurs pal

OFIZI SLÜC

La Junta á fissé ai 8 de jená i dis de feries d'oblianza por le personal aministratif, dantan le 2024; dis olache i ofizi comunai sará slüc. Chisc é le vëndres **ai 26 d'aorí** (le de do la festa nazionala); le vëndres **ai 26 d'agost** y le vëndres **ai 27 de dezëmber** (le de do San Stefo).

PLAZA PEDERÜ

Püch dan Nadé é jüs en funziun sön la plaza da Pederü i parcometri, olache al é sën da paie vigne de, 24 ores sön 24. Tlô valgünes enformaziuns plü avisa. La tarifa é de 1€ al'ora por auti y motors, 1,50€ al'ora por campers, 4,00€ al'ora por les corieres. Al é endere **na tarifa mascima al de**, co é de 5€ por i auti, 2,50€ por i motors, 7,50€por i campers y 15,00€ por les corieres.

Emportant da sëi:

- les mascinns da paie **azeta ma monêdes** y degünes zetoles. Al é ince la poscibilité da paie con cherta (ma contact-less) o con la app Easy Park.
- La plaza da parché é **da paie por düc** - ghesé y jont dal post.
- Por l'isté, **canche al gñarä trat ete le daz ta Fodara Masarönn, ne mëss la jont dal post nia paie le daz, mo bën la plaza.** Por ci co reverda i turisc y la jont dai comuni foradecá, co paia le daz, mëss le Consëi ciamó tó na dezijiun. Le Comune lasciará alessëi la dezijiun tres sü canai.
- Le **70% de ci co vën ete dala plaza da Pederü vën destiné ala proteziun zivila**, le 30% i vá al BUC. I cosc vën ince partis sö tla medema mosöra.



Önn dai parcometri motüs sö dan Nadé ta Pederü.

emplant nō de prevenziun dal medefü te scora elementara d'La Pli.

Verginer Martino Sas - San Martin de Tor: 4.007,50€ plü IVA por laurs pal emplant nō de prevenziun dal medefü te scora elementara d'La Pli.

Inj. Terrabona Andreas - Bornech: 1.228,20€ (contr. y IVA lapró) por na müdaziun al plann urbanistich dal Comune a La Pli (raiun recreatif).

Stüde architëtöra dr. Niederkofler - dr. Pobitzer - Bornech: 5.075,20€ por na müdaziun al plann urbanistich dal Comune a La Pli (raiun recreatif).

Zumpradú Erardi - Al Plan: 13.505,50€ plü IVA por ressané en punt a Longega, desgort dal rio tomp.

Elektro Mutschlechner - Al Plan: 10.035,70€ plü IVA por mëter sō lominara tla plaza da parché dan le Stadio.

Stüde iPM - Bornech: 651,43€ de spëises emplü por na enciaria che le stüde â belo ciagé dal 2022, por fá la proietaziun definitiva y esecutiva de laurs da asfalté strades.

Securplan Srl - Maran: 31.350€ plü IVA por arjigné le plann de proteziun zivila dal comune de Mareo.

Ilec Gmbh - Tscherm: 2.556€ plü IVA por manutenziun y sorvisc por defibriladus, agn 2024 - 2026.

U-Series - Bologna: 3.410€ por mosöraziuns dal radon te scora elementara d'La Pli.

Eco Center - Balsan: 2.500€ plü IVA por controis sōn les eghes da bëre.

Dr. inj. Cristian Ferraro - Vahrn: 2.474,16€ (contr. y IVA lapró) por proes pal magazin dai Stödafüs da Rina.

Eltronix GmbH: 579€ plü IVA por laurs da cuncé pai portuns y löms dal magazin dai Stödafüs d'Al Plan.

Sicos Srl - Predaia: 1.645€ plü IVA por la manutenziun dal emplant

de videocontrol pal raiun dles scores d'Al Plan.

Nicom Securalarm GmbH - Balsan: 417€ plü IVA por la manutenziun dal emplant dal medefü pla scora elementara da Rina.

Termotecnica Kastlunger - Al Plan: 1.228,52€ plü IVA por ores dal'ega (cumpedadus).

Termotecnica Kastlunger - Al Plan: 10.256,51€ plü IVA por laurs de manutenziun pai emplanc da scialdé te plü frabiches de Comune.

Ladiniaservice Sas - San Martin: Enciaries por puzené sō te Ciasa de Comune, Scora de Musiga, biblioteca, palestra y salf dles manifestaziuns d'Al Plan, **dai 1. de merz 2024 cina ai 28 de forá 2027**, por la soma de 35.640€ plü IVA al ann. L'impëgn de spëisa por dōt le tomp é de 130.442,40€ (IVA lapró). La soma de 7.246,80€ (IVA lapró) co toma ete por le 2027 gnará impegnada en chël ann, do l'aproaziun dal bilanz de previjun.

Verginer Martino Sas - San Martin: 22.591,89€ (IVA lapró) por laurs desvalis de manutenziun pai emplanc eletrics de frabiches de Comune y pla iluminaziun publica.

Amonn Office Srl - Balsan: 1.884€ plü IVA por en tablet y dui monitors LED.

Giovacchini Società Cooperativa - Balsan: 492€ plü IVA por assistonza dal software pla ora dai colaboradus de Comune.

Geom. Helmuth Palfrader - Al Plan: 3.074,40€ (contr. y IVA lapró) por dōes enciaries de mosöraziuns sōla strada danter Hotel Call y Ciasa Rezia y tla burcia con la strada provinciala.

Cubus GmbH - Balsan: 2.070€ plü IVA por le control dai injins sportifs tles palestres de scora.

Laurs de prescia strada Ciornadú a Rina: enciaria de 634,30€ (contr. y IVA lapró) al stüde Sulzenbacher & Partner da Bornech por en sorapost geologisch; enciaria de 28.000€ plü

TARIFES

EGADA BËRE: LA TARIFA ROMAGN

Tla sontada dai 11 de dezëmbër 2023 á la Junta aproé les tarifes por l'ega da bëre, (ega gestida dal Comune - nia chëra dal Consorzi dal'Ega d'Al Plan). Por le 2024 ne sarál degügn aumonc sōla tarifa. Les categories paiará porchël:

- 1) Por la ciasa:** 0,6753€ al cubich;
- 2) Nia por la ciasa:** 0,6753€ cina a 200 cubich y 0,8778€ sora i 200;
- 3) Moscedada:** 0,6753€ cina a 200 cubich y 0,8779€ sora i 200;
- 4) Agricola:** 0,2026€ al cubich.

Aumonc de za. 6,5% él sté pla tarifa de basa, co vá aladō dal ró co vën ete: por 1/2 Zoll éra de 33,37€, por 3/4 Zoll 38,94€, por 1 Zoll 44,50€, por 5/4 Zoll 55,62€, por 1,5 Zoll 66,75€ y por 2 Zoll él 200,24€. Pa dōtes les somes él da mëter l'IVA lapró.

EGHES PAZES: DEGÜGN AUMONC

Degügn aumonc n'él sōn les eghes pazes. I zitadins paiará ince dal 2024 1,2679€ vigne mile litri d'ega (cubich). La tarifa é motüda adöm da 0,4157€ por le sorvisc de canalisaziun y 0,8522€ por la sarenaziun dles eghes. I patruns dles secundes ciases (co paia la culta de sojornanza) paia le 50% emplü, tanco 1,9019€ al cubich. Por l'ega da bagné urc él desco i atri agn na reduziun dal 80%, sce ara vën mosörada con na ora a pert.

TARIFA CIOMONT CRËSC, MO...

Do che la tarifa dal ciomont é stada plü agn zonza variaziuns y che i cosc é corsciüs cotan (dandadōt personal), ésera por le 2024 gnüda adatada. Le cost sará de 0,0636€ al liter (l'ann passé de 0,0517€). Les jütades costa 2,54€ por en contegnidú/sach da 40 litri, 3,82€ por önn da 60 litri y 69,96€ por 1.100 litri. Les tarifes de basa é de 11,80€ por unités abitatives de öna na porsona, pa dōes porsones él 23,60€, pa trëi porsones 35,41€ y pa cater o plü porsones 47,21€. Les associazziuns dal comune de Mareo co organisëia manifestaziuns (festes alaleria, bai ez.) ciafa debann i chibli da 1.100 litri o sac. Cösc é da fá fora con l'ofize dles cultes. **Ince sce la tarifa dal ciomont é corsciüda, ésera tres ciamó cotan plü bassa co tai atri comuni de nosta valada.**



IVA ala firma **Holzer Srl da Türesc** por fá i laurs de prescia.

AL VÈN PAIÉ FORA CUNC

85.396,72€ al **Consoz privat por l'Ega da Bère d'Al Plan**, desco rotüda dal contribut de pröma urbanisaziun, por avèi taché ete frabiches ala rëi d'ega da bère.

1.125,17€ ala **Lia di Comuns Ladins con sonta a San Martin de Tor**, desco spëisa anuala de compartezipaziun.

3.134€ ala **Comunité Comprensoriala Val de Puster** desco contribut anual 2024.

6.038,76 plü IVA ala firma **Verdorfer Reinigungsbedarf da Maran**, por patüc da puzenè por scores, scolines y scora de musiga dal comune de Mareo - ann 2023.

38.765,30€ al **Comune de Badia**, desco compartezipaziun ales spëises por la gestiun dla Biblioteca Sas dla Crusc, ann 2023.

366.092,14€ ala **Ara Val de Puster**, desco compartezipaziun ales spëises de gestiun dla sarenara Tobl; lapró él gnü impegné 12.000€ por les jütades dles pozes purghëntes.

3.000€ ala **Università Lèdia de Balsan**, desco compartezipaziun ales spëises por la professöra convenzionada tla sonta a Bornech – ann 2024.

Por le sorvisc da desparé tla sajun 2023/24 él gnü paié fora chisc acunc:

- **Bauper Srl:** 31.850€ plü IVA
- **Luca Promberger:** 23.000€ plü IVA
- **Heini Crazzolara:** 12.500€ plü IVA

14.743,70€ al **Consoz dai Comuni dla Provinzia de Balsan**, desco contribut anual 2024.

4.097,60€ ala **Comunité Comprensoriala Val de Puster** desco compartezipaziun anuala por le sorvisc dal Svilup regional LAAG Pustertal.

AMINISTRAZIUN

Tla sontada dai 27 de novëmber 2023 él gnü aproé **na müdaziun de prescia al bilanz de previjiun 2023**. Ples entrades pón alzé fora dandadöt i 276.180,40€ de contribut provinzial por i laurs sora ciasa dal lagher, lapró él gnü ete 90 mile euro emplü dal IMI y 6.000€ da dêrc de secretariat. Les somes plü emportantes ples spëises é i 345.225,50€ por i laurs sora la ciasa dal lagher y i 135.000€ por l'urt de scolina a Rina. Por le rest él sté trec spostamonc danter capitui y d'atres somes é gnüdes sbürlades al bilanz dal ann do.

La Junta á aproé **la convenziun danter Comune, Consoz dai Comuni y Provinzia de Balsan** por la realisaziun dal intervont PNRR, olache ara nen vá da abilité al sistem de salvamont de dac cloud i programs dles Aministrazions Publiches locales. La convenziun jará al plü cina ai 31 de dezëmber 2026.

Tla sontada dai 4 de dezëmber 2023 á la Junta nominé **l'avocat Paolo Recla da Milan** desco responsabl por la proteziun dai dac personai (RPD), por la perioda dal 2024 al 2026. L'onorar é de 2.537,60€ (contr. y IVA lapró) al ann.

Tla sontada dai 4 de dezëmber 2023 él gnü **arlungé dai 1. de jená 2024 cina ai 30 de jügn 2024** les conzesciuns da adoré i cuatiers de sorvisc tla scora elementara d'Al Plan:

- **le sign. Kujtim Doci** ciafa la conzesciun da adoré le cuatier nr. 5 con 110,81 m² de spersa neta, por en fit de 700€ al mës.
- **le sign. Ferdigg Martino** ciafa la conzesciun da adoré le cuatier nr. 4 con 33,33 m² de spersa neta, por en fit de 257€ al mës.

Cöstes conzesciuns vën en iade ma arlungiades de mez ann al iade, man man che an s'avijinëia al proiet de ressanamont y ampliamont dla scora elementara, olache i cuatiers messará spo ester lëdi. Y por tlarí deplü chestiuns legales co

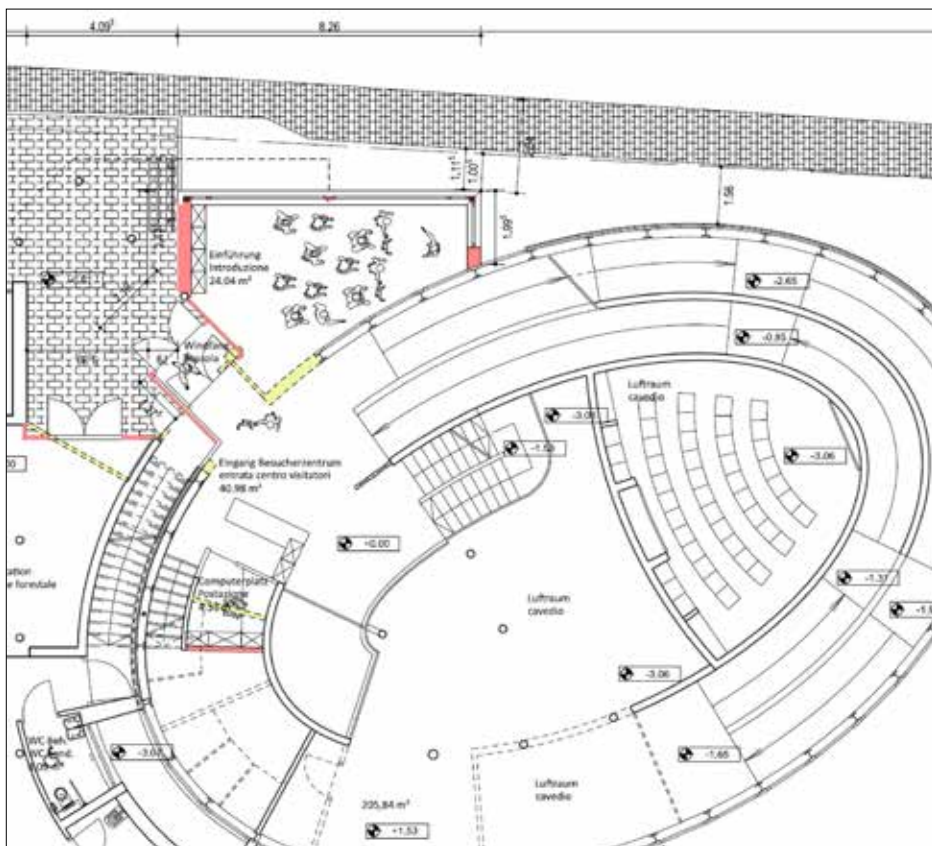
reverda i afic de chisc cuatiers, á la Junta enciaré le **stüde da avvocac Schramm Tschurtschenthaler Mall Ellecosta da Bornech** por en arat: l'onorar é de 2.918,24€ (contr. y IVA lapró).

Tla sontada dai 4 de dezëmber 2013 i él gnü sorandé **la gestiun dla Ciasa dai Pici d'Al Plan ala Cooperativa Casa Bimbo con sonta a Balsan**, por le tomp dai 1. de jená cina ai 31 de dezëmber 2024. La soma é de 478.440€, al neto dal arbas de lizita dal 0,08%. Por cösta chestiun él ince gnü aproé le sböz por le **contrat de afit** dai salamonc, olache la Cooperativa i paia al Comune en fit de 1.688,75€ al mës.

Proiet turistich-cultural dai comuni UNESCO: Dal 2022 á le Ministër dal Turism publiché en avis por envié i comuni da mené ete proiec co prevëiga la valorisaziun turistich-culturala dai teritori co é te raiun UNESCO. **Sön iniziativa dal Comune d'La Pli de Fodom** él gnü motü jö en avis publich por enrescí i Comuni co orea fá empara y Mareo é sté ala pert. Le Comune da Fodom é gnü motü desco capofila. Tla sontada dai 18 de dezëmber 2023 á la Junta aproé na enjunta al'acordanza (en "addendum"), olache i comuni co tol pert s'impegnëia da paié ete la cuota co i toca, aladô de calcolaziuns co gnará fates canche le proiet é slüt jö, tolenn en conscidraziun chës spëises co ne vën nia sostegnides con contribuc. **Le proiet enstës porta le titul "Dolomiti4@ll.it", che le Ministër dal Turism finanziëia con 3,8 miliuns de euro.** Danter i fins dal proiet toca chi da sostegní en turism plü fora de sajun y alisiré les sajuns prinzipales, mo ince investimonc por ti dé plü azes y ofertes turistiches tles Dolomites a porsones con dificoltés o dejabilités.

La Junta á fat fora da **tó pert ince dal 2024 ala Cooperativa de cumpra "Emporium"**, por sorvisc y bëns desvalis: manutenziun dai destödadas dai frabicac publics por la soma de 4.000€; gasere por endöt 39.000€.

Tla sontada dai 15 de jená á la Junta aproé **le PIAO, le plann**



Detail fora dla documentaziun dal arch. Giuseppe Nagler. Dlungia l'ingres dla Ciasa dal parch el preodü da fá en picio salamont d'entrada de 24 m² y lapró da reorganisé i ofizi daete.

integré de ativité y organisaziun por la perioda dal 2024 al 2026.

Tla sontada dai 29 de jená el gnü aproé le **plann trienal por la prevenziun dla coruziun**, dal 2024 al 2026.

Tla sontada dai 12 de forá á la Junta aproé la **classificaziun o reclassificaziun dles unités abitative tles mans de jont nia residëta**. La classificaziun vën spo tuta ca desco basa por la culta de sojornanza, chëra "sön les secundes ciases". **Danter les classificaziuns nees ciafunse 11 unités abitative, deperpo che 6 unités é gnüdes reclassificades.**

Döt adöm el 17 unités abitative. Trëdesc é tles mans de jont taliana (1 dal comune da Bornech), döes de porsones dla Germania y döes de porsones dl'Austria: 3 é a Rina, 1 a La Pli y 13 a Al Plan. Les unités co é a Al Plan é gnüdes classificate tla 1. categoria, la plü alta, chëres tles fraziuns tla secunda categoria.

Tla sontada dai 19 de forá el gnü fat **na müdaziun de prescia** al bilanz

de previjiun por la soma de 10.500€. Ples entradas ciafun cösta soma desco contribut dal consorz BIM por operes publiches; ples spëises n'el gnü destiné 3.000€ al proiet PNRR a La Pli, les atres é de mëndres somes partides sö te capitui por contrac y sorvisc.

Tla sontada dai 19 de forá el gnü **renové la convenziun con la Cooperativa Turistica por ci co reverda le daz ta Fodara Masarönn dantan l'isté (dai 16 de jügn cina ai 15 de setëmbër 2024)** y dandadöt le personal co tira ete le daz y stá ta Pederü pla plaza (endöt 4 porsones). Cösc vën tut sö tres la Cooperativa y les spëises i vën spo rotüdes dal Comune.

Tla sontada dai 21 de forá á la Junta fat fora da **s'empresté dal sign. Luca Promberger da Rina** en Unimog, cina che an á endö ciafé la mascin de Comune, co ea a cuncé.

Tla sontada dai 26 de forá á la Junta retifiché les deliberes 332/2022 y 262/2023, olache ara nen jea dal contribut che le personal

SCIOLDI DAI FONGUNS

Tla sontada de Junta dai 12 de forá 2024 el gnü partí sö i scioldi dai fonguns, olache an á albü eniann endöt 4.914€, co é za. mile euro deplü co l'ann denant.

LA PLI: 2.150€

- Vijinanza "La Pli Dessora" - Ellecosta Jep: 490€ (Frena - Chi Jus)
- Vijinanza da Ciaseles - Daverda Andrea: 490€ (Prades)
- Vijinanza da Curt - Obermair Martin: 340€ (Rara - Furcia)
- La Pli De Sot - Friedl Ploner: 490€ (Strada "Dal Maza")
- Vijinanza da Longega - Complojer Patrick: 340,00€ (Plaies Dessora)

AL PLAN: 1.070€

- Vijinanza d'Al Plan - Valentin Horst: 390€ (Ciamar - Büsc dal'Ega)
- Vijinanza da Mantëna - Piazza Walter: 340€ (Picia Cöna)
- Vijinanza da Val - Palfrader Artur: 340€ (Scofa - Stala da lun)

RINA: 1.694€

- Chizzali Davide: 425€ (Alfarëi - Munt da Rina)
- Vijinanza da Tintal - Gasser Hermann: 425€ (Munt da Tintal)
- Vijinanza da Rina - Ferdigg Fortunato: 425€ (Munt da Rina)
- Vijinanza da Val - Tasser Giuseppe: 419€ (Cianacëi - Pre dal Roder)

TELECAMERES SÖN STRADA

Ince le Comune de Mareo tol pert al proiet dla Comunità Comprensoriala Val de Puster, co prevëiga da arjigné en sistem de videocontrol con letöra dles targhes tai comuni co fej pert dla Comunità. Le Comune á porchël enciarié la firma **Axians Italia Spa da Milan** da condü döes videocameres co respogni ales ieranzas y carateristiche scrites dant. Le cost é de 11.800€ plü IVA.

UNIUN/ASSOZIAZIUN	CONTRIBUT	MOTIVAZIUN
Consèi de formaziun d'Al Plan	3.176€	Contribut 2024
Consèi de formaziun da Rina	1.317€	Contribut 2024
Consèi de formaziun d'La Pli	1.963€	Contribut 2024
Scora elementara Antermëia	1.800€	Ativité didatica por 6 scolari co á frequenté 22/23
Scora mesana „Ursulinen“	110€	Ativité didatica por 2 scolari co á frequenté 22/23
Union Generela di Ladins	500€	Contribut „Ladiniatur“
Uniu Ladins Val Badia	1.000€	Musical „Chë picia stria“
Uniu dai Artejagn LVH/APA	200€	Proiet „Aventöra Artejanat“

dles scolines y les praticantes/ praticanc co stá plü co trëi edemes, á da paié por i pasc. **Le contribut é gnü retifiché da 2,70€ a 1,00€ a past (IVA lapró).** La müdaziun é retroativa y val dal 1. de jená 2023.

URBANISTICA

Sön domanda **dal arch. Nagler Giuseppe**, á la Junta aproé tla sontada dai 27 de novëmber da conzeder na desviaziun ales distanzenz legales danter la pdt 4208/1 y la pdf 1126 tal CC de Mareo, plü avisa da conzeder na destanza de en meter dal marciapisc. Ara nen vá dla Ciasa dal Parch natural, olache al vën fat en picio ampliamont dla frabica, con costruziun d'en salamont atira dlungia l'entrada. Al o dess ensciö garaté na maiú lerch por l'introduziun ala ciasa, desco ince na gardaroba y armés por lascé jö tasces o rucsoc. Dlungia l'ampliamont él ince preodü da reorganisé en pert i ofizi daete.

PERSONAL

Tla sontada dai 20 de novëmber é la **colaboradëssa con matricola nr. 304** gnüda tuta sö de rode desco assistonta aministrativa tla 6. c.f.. Ara ea gnüda tuta sö ai 1. de ma 2023 con contrat a tomp determiné y parzial, por 19 ores al'edema. Lapró é ince **le colaboradú con matr. nr. 309** gnü tut sö de rode desco funzionar tecnich tla 8. c.f.. Al ea gnü tut sö dai 1. de ma 2023, con contrat a tomp determiné y tomp plën.

Suplënzes: La Junta á tut sö dai 11 ai 22 de dezëmber 2023 la sign. ra **Chizzali Renata** desco cõga de scolina da Rina, con contrat a tomp

parzial (89,47%). La medema é ince gnüda tuta sö ales medemes condiziuns tles edemes dai 4 ai 24 de merz 2024.

Le **sign. Palermo Aldo** é gnü tut sö desco aiutant dla verda comunala dantan la sajun da d'invern, dai 1. de jená cina ai 31 de merz 2024, por en paiamont de 20€ al'ora neti.

La Junta á preodü da ti paié fora ala **ex matricola nra. 110** "una tantum" la soma de 623,13€ por compensé l'inflaziun dantan le trienn 2019 - 2021.

La **colaboradëssa con matr. 330** é gnüda autorisada da fá dantan l'invern na ativité de davagn ocajionala, fora dal orar ordinar de laur, de za. 60 ores.

AMINISTRAZIUN BUC

Sontada dai 11.12.2023
- Al é gnü enciarié la **Soziété Elettrica d'Al Plan** da mëter jö la fira otica por i aparac da paié la plaza ta Pederü, por 1.147,89€ plü IVA.
- Al é gnü paié fora deplü cunc: 699,56€ ala **Soziété Elettrica d'Al Plan** (5 fatures endöt); 105€ ala **Pederü Sas** por pasc dal famëi y 963,80€ ala **Karosserie Volgger Gmbh** da Falzes por en dann al auto dla Verda de Finanza.

Sontada dai 12.02.2024
- Al é gnü aproé le **bilanz de previjiun 2024 d'Aministraziun BUC**, co s'avaliëia sön **148.222€**. Ples **Entrades** ciafunse 73.222€ de entrades ordinares (fic de terac, entrades da saorun, pastöres, contribuc por la pastöra, taié lignan) y 65.000€ de entrades straordinares

(contribut dal Comune por le daz da Pederü); 10.000€ é partides de roda. Ples **Spëises** él 74.800€ de spëises ordinares (cultes, spëises d'ofize, scialde, ega, assügheraziuns, manutenziun de atrezadöres, manutenziun dles üces dal famëi sön Fodara Vedla, tai Tamersc y sön Fojedöra, manutenziun de strades); 40.126€ fej fora les spëises straordinares (manutenziun straordinaria de strades, parcometri ta Pederü, manutenziuns desvalies sön Fanes y sön Senes); 23.296€ é preodüs por en garasc agricul y 10.000€ é partides de roda.

Sontada dai 04.03.2024

- Al i é gnü dé al **sign. Peslalz David d'La Pli** l'autorisaziun da taié za. 40 metri de lignan de pinch ta Fodara Masarönn, al prisc de 40,00€ plü IVA al m³.
- Le **sign. Trebo Egon d'La Pli** á ciafé l'enciaria da maurigo dla munt de Fodara Vedla, por le 2024. Por le sorvisc ciafel na indenité de 3.000€.
- Al é gnü paié fora: 115,76€ ala **Soziété Elettrica d'Al Plan** (dui cunc); 679,59€ ala **Acodat GmbH da Bornech**, por le program/software de aministraziun WinFra y l'assistenza söle program - ann 2024.

Sontada dai 11.03.2024

- Al é gnü aproé le **cunt consuntif 2023 d'Aministraziun BUC**, co mostra sö cõstes zifres. Ai 31 de dezëmber 2023 él te cassa 41.312,08€. la por l'ann él sté entrades de 132.500,47€ y spëises por 103.119,49€. Ala fin dal 2023 él porchël 70.693,06€ te cassa. Al romagnea ciamó da trá ete la soma de 20.907,36€ (residui atifs) y da paié 76.738,87€ (residui passifs). Al resultëia ensciö en avanz d'aministraziun de 14.861,55€.

CUMPEDADA

Cola fin de forá é jüda a piz la pröma fasa dla cumpedada linguistica, olache la jont podea la dé jö online. Te Mareo á tut pert le 35,03% dla jont. **Dai 1. cina ai 30 d'aurí** pón jí te Comune a fá la cumpedada, y **dai 1. cina ai 15 de jügn** sarál ciamó porsones co vá da ciasa a ciasa. La jont é bel enviada da tó pert. Cis por la mendranza ladina él emportant.

Uniun y usc por les families

Le Zënter Families Mareo é na uniun co dá so contribut y s'á motü desco compit y travert da renforzé y daidé les families dal comune



Le Zënter Families á ince eniann fat Carlascé deboriada.

Le Zënter Families Mareo é nasciü dal 2009, desco uniun olache les families ciafa so valur, na uniun co renforzéia la conescionza dles families y porta pro a so svilup te nosc comune. Le Zënter Families Mareo é ince en punt de referimont por istituziuns y organisaziuns atives tal ciamp dla familia y laora adöm con portadus de dezijiuns a nivel de raiun y de provinzia. Emplü analisëia l'assoziazion le debojügn dles families te nostes fraziuns y proa adöm con la politica da porté propostes y tematches, co dess sostegní le mioramont dla vita te na comunità. Le ZFM enviëia ia porchël ince proiec adöm al Comune de Mareo, metenn a jí prozesc de partezipaziun, olache les families ciafa l'ocajun da se porté ete. Nia enultima pîta l'uniun – con so local y söes manifestaziuns – en punt d'endünada por pici y gragn, olache düc ciafa la poscibilitè da se baraté fora, roenn ensciö ince a de vigne sort de soluziuns por problematches atuales.

La colaboraziun con le Comune n'é nia ma d'emportanza por la uniun enstëssa (co se mantin con contribuc y spënores) mo ince por ester bogn da daidé chi co á debojügn. La comunicaziun con la politica é porchël dër stronta y tai

ultimi agn é ince en mëmber dal Consëi de Comune sté ete tal consëi dla uniun, por ciafé ensciö dan man les enformaziuns co reverda le svilup dles families.

En general mët l'uniun a jí referac - gonot ince adöm ai Consëis de Formaziun dles fraziuns - evënc por pici y gragn, ara dá enformaziuns sön poscibilités de formaziun tal ciamp dla familia, ara pîta de vigne sort de ativités y cursc co dess porté pro al svilup de pici y gragn, ara se porta ete tla religiun, metenn a jí mësses o ince endünades co valorisëia nosta fede y nia enultima nosta cultura y nostes tradiziuns; ara dá so contribut pa aziuns raionales y provinciales, ara se barata fora con istituziuns y organisaziuns, mët a jí campagnes de sensibilisaziun y á la poscibilitè da i pitè ala comunità assistonza por mituns ince domisdé o dantan les vacanzas. Le program dles ativités vën fat damproia. Por ester dagnora enformés, él les poscibilités che i odëis tal cadrel atló dlungia.

Le Zënter Families Mareo é en ELKI – Eltern-Kind-Zentrum – co oress dí che les portes dal local é entres davertes, por chi co oress l'anüzé. Le local dess ensciö ester en post por düc chi co ó ciafé y anüzé en ambiont adaté a mituns

y mitans, co n'é nia na scolina o na scora, mo en post olache an pó sté adöm por val' ores a fá la blëita, s'la ciacolé o ince a festejé la vita.

Cösc gran laur vá ma da realisé sce la comunità laora ince empara. Le consëi é motü adöm da ères co vën d'Al Plan y d'La Pli. Presidënta é Mariagrazia Zandegiacomo y lapró él ciamó Lisa Compojer, Katrin Ellecosta, Monika Erlacher, Federica Gentilini, Marina Holzknacht, Rosa Mutschlechner y Verena Sorà.

Pla sontada generala da eniann, en dedemesaledema ai 17 d'aorí ales 20:15 te salf dla Raiffeisen, sarál ince les lites dal Consëi nò. Peri y mames co ess ligrëza da daidé empara y dé ennant söa pasciun y so contribut por la familia, é enviés da se lascé adentëne. Le Consëi resta en ciaria trëi agn y al ó ester jont nea co dëidi organisé y coordiné ativités, desco ince dé na man tla pert aministrativa. Iolan!

Vigne familia pó se scrí ete al Zënter Families y tó pert ensciö ales trepes ativités, paienn ete na cuota simbolica de **20,00€ al ann** (co val dai 1. de jená ai 31 de dezëmber). Dötes les enformaziuns sön l'ativité ciafun sön le profil Instagram y Facebook dal Zënter Families, desco ince sön le canal Whatsapp. Por se scrí ete al canal bastel jí sön le QR Code atló dessot. Che co ó, pó ince ciafé les enformaziuns tres e-mail. Enló él da s'anuzié a **familiesmareo@rolmail.net**



NA BELA ONORANZA

L'ACONSIADÈSSA KATRIN ELLECOSTA É GNÜDA PREMIADA

Ai 18 de forá á la Lia dai Scizeri de Südtirol organisé a Maran la festa de recordanza de Andreas Hofer, olache al é ince gnü sorandé les medaies „Catarina Lanz“, a 15 scizeri y margatënteres co s'á fat meric tla lia a livel local y ince sorafora. Danter i onorés él ince **l'aconsiadèssa de Comune Katrin Ellecosta**, co á ciafé la medaia de brom por so impègn pai Scizeri d'La Pli y pai Scizeri Ladins. Le maior dai scizeri de Puster Erich Mayr á dit:

„Con Katrin Ellecosta vègnel onoré na jona marora, co se caraterisèia por sôa ativité te plü uniuns y tal Consèi de Comune. Katrin á dal 2008, con 15 agn, tut la dezijiun da jí pai Scizeri d'La Pli y s'á da danló encá tres porté ete por l'ativité dai scizeri, sidi chi de so paisc co ince tla Val Badia. Desco mëmbra dla compagnia d'La Pli de Mareo, olache ara á la enciaria da scrivana, ésera ince stada dal 2019 al 2022



Katrin Ellecosta con la onoranza ciafada a Maran. Sòle retrat con le pere Alfred, le fre Ivan y Ivan Trebo – dúc pai Scizeri d'La Pli.

scrivana dal maior dles compagnies ladines tal Raiun de Puster. Entres motivada y desponüda da dé so

contribut, ciafera por sü meric a bën dla compagnia y dai scizeri còsta onoranza de mirit. Congratulaziuns.“

LE 2023 COI STÖDAFÜS D'AL PLAN

AL É GNÜ FAT 76 INTERVONC Y 10.101 ORES DE SORVISC

Dal 2023 él gnü fat 12 intervonc por medefü y 64 intervonc tecnics. Lapró él ince gnü investí trep tomp te proes y formaziuns: 31 proes de grup, 15 dúc deboriada, 10 cole grup dai respiradus, 23 cursc tla scora a Vilpian. Ennant éra jüda con 11 sorvisc de ordinn pa festes de dljia y de paisc; i stödafüs á organisé y/o daidé pa manifestaziuns desvalies (Isté Deboriada y Cool Summer, De dal ambiont, prejentaziun te scora y scolina, festa dles liondes, aziun dai barantli, marcé d'Advënt y copa dal monn). Nia enultima él sté 32 sontades danter stödafüs, proteziun zivila ez. Dal 2023 cumpedâ i Stödafüs d'Al Plan 92 mëmbri - 56 atifs. Pla sontada generala de jená él gnü tut sô dui stödafüs nös: **Arthur Piazza y Tiziano Farinella**; 6 á fat le joramont: **Caroline Piazza, Michael Baumgartner, Daniel Adrian Farcas, Sebastian Mutschlechner, Gabriel Trebo y Alex Kaneider**.

Lapró é **Thomas y Simon Frenner** gnüs onorés cola medaia de brom por 15 agn de ativité y **Stefan Zingerle** con chëra d'arjont por 25 agn. **Arnold Complojer** ciafa la medaia d'or por 40 agn d'ativité, ai 13 d'aorí pla sontada generala dal raiun bassa Val de Puster a Terenten.

En iolan i vá a dúc i stödafüs por so impègn y sorvisc por le proscimo. En



I Stödafüs d'Al Plan pa na gran proa, l'ann passé ta San Martin.

iolan ince ai dui stödafüs co á lascé: **Karl Heinz Maneschg** do 34 agn de sorvisc y **Franz Josef Frontull** do 27 agn. Iolan y Dio s'al paii ince ales voluntares y ai voluntars co á daidé de val' vers ples manifestaziuns.

LE 5 PORMILE AI STÖDAFÜS

I Stödafüs d'Al Plan oress spo ince rengrazié dotes les porsones co á fat spënores ia por l'ann y co á mostré magna leria pla aziun dai calëndri. Al vën lapró recordé la poscibilité da i destiné ai Stödafüs d'Al Plan le 5 pormile dla detlaraziun dai davagns. Al ne se costa nia, al basta madër da dé dant tal cadrel aposta **le cod. fiscal dla uniun 92009220218**. Les spënores co i vën fates ai Stödafüs pó ince gní trates jö dala detlaraziun dai davagns. Al ó ester na conferma dal paiamont bancar o/y na conferma dla spënora da pert dai Stödafüs. Al basta la damané dô.

Christian Rindler, comandant

GNIDE AL DE DAL AMBIONT



Le Comitè dai Jogn dal Comune, en colaboraziun con le Comune, les scores, la Cooperativa Turistica y i Stödaflüs dai trèi paisc organisèia le De dal Ambiont, **en sabeda ai 20 d'aorì**. An s'abina ales 9 da doman pa paiun de vigne paisc, y chi co á daidè, s'encunta spo ales 12:30 pa paiun d'Al Plan por val' de bun da marèna. Tolesse empara manèces y/o pinzes. I sac fosc vèn motùs a desposiziun. **Sce al foss bor' tomp, vègnel sposté y vèn lascé alessèi sòla plata online de Comune.**

AVISC DESVALIS

AL VÈN LAÉ I CHIBLI DAL BIO

Còstes é **les dates che al vèn laé fora i chibli, dantan le 2024**: 12 y 26 d'aorì, 10 y 31 de ma, 14 y 28 de jügn, 12 de messé, 2, 9, 16, 23 y 30 d'agost, 13 de setèmbel.

PERSONAL FODARA MASARÒNN

La Cooperativa Turistica Al Plan/San Martin chir **personal co stá d'isté ete ta Fodara Masarònn** a trá ete le daz. Ai dess avèi almanco la 4. scora alta. Porsones enteressades dess se lascé adentène ala mail **direzione@sanvigilio.com** o al numer **0474 501037**.

DEFENSURIA POPOLARA

La Defensuria popolare tin udiènza **te salf dai stödaflüs da San Martin**, i vèndres ai 10 de ma, 12 de messé, 13 de setèmbel y 8 de novèmbel, dales 14:00 ales 17:00. **Chi co á debojügn, é periés da s'anunzié al numer 0471 946020.**

FÁ BEL CON LE PATÜC DA MANGÉ

Consèis dla Zentràla dai Consumadus, por nia spaterlé la spèisa.

CUMPRÉ MA CI CHE AN ADORA

- Denanco jí a cumpré ete dessun ciaré ci che an á a ciasa y ci che an adora;
- Se fá na lista avisa de ci che an á da cumpré;
- Se mangé val' de picio denanco jí a cumpré. Porsones pasciüdes cumpra demanco respet ales porsones co vá a cumpré canche ares á fan;
- Tignisse ala lista che i èis fat, zonza se lascé tonté da chës goles "dal momont";
- Ignorede les ofertes "tol trèi, paia 2"; ater co sce ara se trata de produc che i adorèis davèi.

CONSERVÉ BUN LA MANGIARIA

- Produc frèic, dlacés ete o con na data de scadènza é da mèter te frescara o dlaciara atira do che an i á cumpré;
- Metede i produc tla dërta cassèta dla frescara, olache al é les temperatöres otimalas;
- Sön la app debann "Eine gute Gelegenheit - Una buona occasione" ciafun consèis sön co che an pó conservé miü cina 500 alimonc;
- Metede te frescara la mangiaria aladò dla data che ara toma. Ci co toma denant, toca dancá.
- Confeziuns, scatores slütes o coertli scona la spèisa y evitèia che ara sèci o müdi saü; lapró sconai dal töme y da insec;
- Scatores y confeziuns davertes (p.ej. passata, lat, süch...) é da



tigní te frescara canche ares é en iade gnüdes daorides;

- Le patüc cumpré sorafora pó gní dlace ete atira.

OTIMISÉ CI CHE AN ADORA

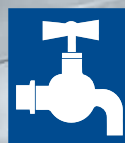
- Spèisa cola scritta "*da consumarsi entro il...*" é da adoré sò dan la data scritta sò; do chë data n'era nia plü da mangé;
- Spèisa cola scritta "*da consumarsi preferibilmente entro il...*" é de regola ciamó bona ince do chë data, sce ara é gnüda conservada endortöra;
- Cujinede dagnora ma ci co vèn ince mangé;
- Sorvideti ala jont pa mësà de pices porziuns. Sce ai á ciamó fan, s'an tolai pa bèn;
- Sce i èis adenfal cujiné demassa, mètete te frescara ci co avanza;
- La spèisa co avanza é da tigní al frèsch y da adoré sò te püc dis;
- Sön la app debann "Eine gute Gelegenheit - Una buona occasione" ciafun 283 rezètes da cujiné con spèisa avanzada;
- Sce i jèis te restorant y la porziun é massa grana, damanede en scarniz o na scatora da se tò empara ci co romagn.



Impressum: "Le Saltà" - Plata d'enformaziun dal Comune de Mareo - **Editur:** Comune de Mareo / Ombolt Felix Ploner - Vèn fora trèi iadi al ann - **Diretur responsabl:** Iaco Rigo. **Redaziun y layout:** Pablo Palfrader. Registrada pal Tribunal da Balsan nr. 24/2011. **Stamparia:** Tezzele by Esperia Srl, 39100 - Balsan. **Misciun:** Ciasa de Comune, str. Catarina Lanz 48, 39030 Al Plan de Mareo (BZ), tel. 0474 501023, fax 0474 501644, e-mail: info@comun.mareo.bz.it - **Internet:** www.comun.mareo.bz.it.



**TERMOTECNICA
KASTLUNGER**



**POR VIGNE DEBOJÜGN LA DËRTA
SOLUZIUN: TERMOTECNICA**

Ressané
bags

Energia
inovativa -
pumpes
termiches

Emplanc a
biomassa
(lëgna)

Emplanc de
ariaziun -
desfridé y
tó demez le
töme

Manutenziun

Y trep deplü